

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Саидов Заурбек Асланбекович
 Должность: Ректор
 Дата подписания: 13.04.2022 13:16:13
 Уникальный идентификатор:
 2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1bb5d1821f0ab

Аннотация

рабочей программы учебной дисциплины **«Актуальные проблемы современной теории перевода» (английский), реализуемой по направлению подготовки/специальности 45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- формирование у магистрантов теоретической и научной компетенции в области профессиональной переводческой деятельности; - формирование методики обучения устному и письменному переводу на основе освоения основных положений общей теории перевода и контрастивной лингвистики в сочетании с использованием полученных теоретических знаний при решении практических задач с учётом приобретённых навыков; - формирование умений устного (синхронного) перевода и письменного перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.
Задачи учебной дисциплины	- овладение базисными знаниями теории перевода; - формировании профессионализма в переводческой деятельности, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- литературную норму английского языка; - коммуникативные стратегии устной и письменной коммуникации на английском языке; - культурные и стилистические коннотации языковых единиц; - межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и английского языков; - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языков; - языковые средства, позволяющие выделять наиболее существенные моменты

	высказывания; - основы теории философии, теоретической и прикладной лингвистики, межкультурной коммуникации и теории перевода.
Уметь	- использовать потенциал английского языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; - использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; - использовать в коммуникации стилистические явления английского языка и основные регистровые характеристики; - выделять наиболее существенные моменты высказывания. - решать профессиональные задачи.
Владеть	- навыками понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении; - способностью творческого использования и развития профессиональных задач.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Актуальные проблемы теории дискурса» (английский), реализуемой по
 направлению подготовки/специальности 45.04.02 «Лингвистика»,
 «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель (и) учебной дисциплины	- изучить актуальные вопросы теории дискурса как важного междисциплинарного направления современного гуманитарного знания.
Задачи учебной дисциплины	- познакомить студента с основными понятиями, терминологическим аппаратом, направлениями и методами изучения дискурса и текста; - показать возможности дискурсивного и текстового анализа в практике исследований

	коммуникации.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; - дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации; нормы устной и письменной речи современного русского литературного языка; - основные направления исследований в области лингвистики.
Уметь	- определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; - работать с литературой по специальности; использовать различные словари для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач; варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; осознанно соблюдать основные нормы русского языка; анализировать устные и письменные речевые произведения; - анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.
Владеть	- навыками общения в типичных сценариях взаимодействия; - навыком создания и редактирования письменных текстов разных жанров и стилей; - навыками самостоятельного использования современных исследований в области лингвистики для решения профессиональных

	задач.
--	--------

Аннотация
рабочей программы учебной дисциплины
«Деловой иностранный язык» (английский),
реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- расширение общекультурного кругозора; обучение культуре иноязычного устного и письменного общения в сфере деловых отношений на основе развития коммуникативной, лингвистической, социокультурной и прагматической компетенций.
Задачи учебной дисциплины	- расширение словарного запаса, в том числе в сфере делового общения; - обучение аудированию и аутентичной иноязычной речи в сфере делового общения; обучение монологической речи; - обучение диалогической речи через непосредственное общение; - обучение правильному речевому поведению в ситуациях делового общения в объеме изучаемой тематики; - чтение и интерпретация современных текстов делового содержания.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	-значимость профессиональных контактов в устной и письменной сфере общения для обогащения профессионального опыта; -гуманистические ценности; -спрос и предложения по специальности на рынке труда; -как использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории

	перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Уметь	-пользоваться источниками информации различного рода для совершенствования профессиональной подготовки; -принять на себя нравственное обязательство по отношению к обществу и культурному наследию; -ориентироваться на рынке труда и занятости в соответствии со своей профессией; - обобщать современные исследования в области философии, лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для самостоятельного использования в ходе профессиональной деятельности.
Владеть	-умениями соотносить полученную информацию с имеющимися знаниями и делать профессионально значимые выводы; -навыками нравственного восприятия окружающего мира; -навыками и умениями проведения собеседований с работодателем; -умениями структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Интерпретация художественного текста» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности **45.04.02**
«Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель (и) учебной дисциплины	-научить студентов распознавать художественные средства, выражающие мысли автора и его эмоциональное отношение к изображаемому на основе адекватного восприятия текста художественной литературы, организовать практическое изучение взаимосвязи всех выразительных средств и стилистических приемов в тексте с позиции получателя текста (читателя, интерпретатора).
Задачи учебной дисциплины	-способствовать формированию у студентов знаний и навыков чтения как специфического вида познавательно-эстетической деятельности; -дать всесторонний анализ структуры текста и тех его свойств, которые обеспечивают возможность актуализации языковых единиц; -выработать у студентов возможность изложить свои наблюдения над текстом, пользуясь соответствующим метаязыком; научить студентов проводить всесторонний стилистический анализ для более полного понимания замысла автора и адекватной интерпретации текста с позиции пользователя текста (читателя, интерпретатора).
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- особенности слова как формы образа; - стилистические ресурсы и нормы языка; - отличительные особенности функциональных стилей изучаемого языка; - дифференциацию выразительных средств языка, варианты и синонимию; - основные приемы интерпретации художественного текста.

Уметь	- анализировать художественное произведение как факт идиостиля автора; - распознавать стилистические ошибки среди прочих; - проводить комплексный анализ художественного текста; - выделять средства передачи данной информации и давать их последовательное описание.
Владеть	- методикой комплексного анализа художественного текста, - навыками использования сопоставительной стилистики для развития культуры речи родного и иностранного языка; - общей культурой реферирования научной литературы, умением самостоятельно делать выводы и обобщения; - основными методами и приемами лингвистического анализа текста; - методами и приемами литературоведческого анализа текста.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика межкультурной коммуникации» (английский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- систематическое изложение основных проблем межкультурной коммуникации; - формирование у магистрантов навыков мышления в рамках «мультикультуризма» как позитивного отношения к иным культурам, признания ценностей культурного
------	---

	многообразия современного мира; - формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия; - развитие способности толерантного отношения к другим культурам и их представителям.
Задачи	- анализ культурно-антропологических основ, механизмов, видов и теории межкультурной коммуникации; - научиться использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурной коммуникации; - расширение межкультурной компетенции обучаемых в процессе анализа конкретных примеров межкультурного общения; - обучение эффективным стратегиям межкультурного межличностного общения, приемам преодоления межкультурного и лингвоэтнического барьера, стереотипов и др.; - творческим и сознательным отношением к процессу коммуникации с использованием соответствующих моделей и стилей коммуникации, применяемых в родной культуре; - обязательным соблюдением этикетных норм своей и чужой культуры.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	– метаязык описания явлений и процессов состояния языка на различных этапах развития общества; – основные методы лингвистических исследований, их составные части и возможности; – методику, т.е. процедуру применения определённого метода (методов) в зависимости от целей, задач и аспекта исследования, а также избранного способа описания языкового явления; - предмет теории межкультурной коммуникации, областей ее исследования, методов; - процессы, формирующие культуру; - специфику реализации межкультурной коммуникации в условиях поликультурной

	среды; - сходство и различие в нормах социального поведения.
Уметь	- применять на практике полученные по данной дисциплине знания в конкретных ситуациях культурного взаимодействия; - использовать методологические приемы коммуникативного поведения; - вести себя корректно с представителями других культур; - использовать методы исследования межкультурной коммуникации. - поддерживать беседу, выражающуюся в создании благоприятной атмосферы в процессе общения; - уметь найти адекватную тему для общения, коммуникативную тактику и реализовать коммуникативный замысел; - соотносить свое и чужое, осознавать, что объединяет и разделяет людей; - отличать коллективные и индивидуальные качества в коммуникативном поведении представителей других культур.
Владеть	- навыками правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения, толерантного отношения к другим культурам и их представителям; - высоким уровнем развития теоретического мышления, способностью соотнести понятийный аппарат с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности, умением творчески использовать теоретические положения для решения профессиональных практических задач; - системой представлений о связи языка, истории и культуры народа, о функционировании и месте культуры в обществе, национально-культурной специфике стран изучаемого языка и своей страны - системой изучаемых иностранных языков и принципами ее функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, понимать особенности межличностной и массовой коммуникации,

	речевого воздействия; - способами преодоления лингвоэтнического и лингвокультурного барьеров в процессе межкультурной коммуникации; - совокупностью неповторимых и незаменимых ценностей, благодаря которым каждый может существовать в мире и взаимодействовать с другими народами; - набором коммуникативных средств и их правильным выбором в зависимости от ситуации общения; - стремиться к сбалансированности и симметричности общения; - обучать, в себе навыки, как память, внимание, восприятие, информации различной модальности; - воспитывать в себе значимые нормы и принципы поведения в конкретных жизненных ситуациях; - устанавливать межличностные эмоциональные контакты и на объединение разрозненного сообщества людей в коллектив; - стремиться понять, как чувствуют себя другие; - быть искренне заинтересованным в том, что говорят и делают другие; - проявлять сочувствие к нуждам и интересам других; - обладать, способностью понимать точку зрения другого; - управлять и передавать информацию, необходимую для деятельности; - объединять людей в процессе общения.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Когнитивная лингвистика» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- теоретико-практическое освоение одного из современных направлений науки о языковом сознании и самосознании человека мыслящего.
----------------------------	--

Задачи учебной дисциплины	- ознакомление обучающихся с системой научных взглядов о познании и знании реального мира, человека и его разума, этнической культуры и менталитета, мыслительных актов в человеческом мозгу и поведения, а также методов мышления, интерпретации суждений об общественных и предметных понятиях науки.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию; - основные направления исследований в области лингвистики.
Уметь	- работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее; - применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; - анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.
Владеть	- навыками понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении; - способностью творческого использования и развития профессиональных задач.

рабочей программы учебной дисциплины
**«Лингвострановедение» (английский), реализуемой по направлению
 подготовки/специальности 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- расширение кругозора, повышение общекультурного уровня; - дальнейшее развитие языковых и коммуникативных компетенций; - углубление знаний о физической и экономической географии Великобритании; - детальное ознакомление с наиболее важными событиями в истории страны, с выдающимися государственными деятелями; - исследование взаимосвязи между историческим развитием страны и формированием национальной культуры английского языка; - анализ современного политического устройства Великобритании, специфики различных политических институтов; формирование лингвострановедческих компетенций, позволяющих обсуждать проблемы современной политической жизни общества; - формирование интереса к самобытности национальной культуры Великобритании: отношение к религии, музыке, живописи, спорту; изучение традиций, обычаев, системы ценностей, особенностей национального менталитета; - развитие умения распознавать лингвострановедческие реалии и использовать их в процессе межкультурной коммуникации; - совершенствование лингвистической компетенции путем формирования устойчивых навыков актуализации в речи нового вокабуляра.
Задачи учебной дисциплины	-сформировать знания о связи языка и культуры; -познакомиться с теоретическими основами лингвострановедения; -сформировать навыки лингвострановедческого чтения.

В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- лексику, необходимую для адекватного восприятия информации страноведческого характера в устной и письменной формах; - аргументы в пользу изучения географии, истории и культуры англоговорящих стран; - основы теории философии, теоретической и прикладной лингвистики, межкультурной коммуникации и теории перевода.
Уметь	- применять на практике приобретенные знания; - дифференцировать информацию на основе различных параметров; - усваивать большие объемы информации; - выделять основную идею страноведческого текста; - решать профессиональные задачи.
Владеть	- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; - способностью творческого использования и развития профессиональных задач.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Вопросы фразеологии» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки
«Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель (и) учебной дисциплины	- изучить ряд вопросов, связанных с фразеологией английского языка; - сформировать научные представления о фразеологической системе английского языка;
Задачи учебной дисциплины	- рассмотреть фразеологические единицы, их специфику в системе языковых знаков и место

	фразеологии в системе лингвистических дисциплин; - рассмотреть структурно-семантические и грамматические характеристики фразеологических единиц современного английского языка и принципы их классификации;
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Основные направления современной лингвистики» (английский),
реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель(и) учебной дисциплины	-создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической
----------------------------	--

	лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи учебной дисциплины	-познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; -проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; -рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; -способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	-основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	-сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	-способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

рабочей программы учебной дисциплины
«Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- основная <i>цель</i> данного курса состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста - лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации, специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения; а также создание благоприятных условий для развития критического мышления, необходимого для творческой профессиональной деятельности.
Задачи учебной дисциплины	- совершенствование навыков чтения и понимания текстов публицистики делового английского; - овладение навыками анализа текстов данной направленности; - совершенствование навыков ведения дискуссии на материале газетных и журнальных статей, а также важных тем из области делового общения; - овладение ключевыми терминами, а также

	изучение морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров; - совершенствование навыков письменного реферирования публицистических текстов и подготовки устного выступления на заданную тему; - совершенствование навыков восприятия на слух текстов указанных жанров.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- культуру устной и письменной речи. - конвенции речевого общения в иноязычном социуме; - традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; - новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; литературную норму английского языка; - особенности словоупотребления, функционально-стилистические особенности рече употребления в рамках данных регистров; - специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации. - научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности.
Уметь	- анализировать и обобщать информацию для достижения поставленной цели; - использовать фонетические, грамматические, лексические и стилистические явления изучаемого языка в устном и письменном видах речи; - комментировать использование языковые средства в рамках текстов СМИ, точно подбирать контекстуальные значения; - грамотно строить речь с точки зрения морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических

	единиц в рамках изучаемых регистров; - построить выступление на заданную тему; - определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. - выдвигать научные гипотезы, развивать аргументацию в их защиту.
Владеть	- культурой мышления; навыками устной и письменной речи; - конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; - способностью понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении; - навыками общения в типичных сценариях взаимодействия.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Практикум по культуре речевого общения (первый
 иностранный язык» (английский), реализуемой по направлению
 подготовки/специальности
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- формирование коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности в различных сферах и ситуациях профессионального общения. Это предполагает подготовку специалиста - лингвиста, владеющего иностранным языком как средством осуществления профессиональной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации, специалиста, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение адекватного овладения иностранным языком для творческой научной и профессиональной деятельности; развитие и совершенствование коммуникативной компетенции,
----------------------------	--

	предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на уровне грамматически и лексически правильно оформленной беглой речи в широком диапазоне тем повседневного, профессионального и социокультурного общения; а также создание благоприятных условий для развития критического мышления, необходимого для творческой профессиональной деятельности.
Задачи учебной дисциплины	-совершенствование навыков чтения и понимания текстов публицистики делового английского; -овладение навыками анализа текстов данной направленности; -совершенствование навыков ведения дискуссии на материале газетных и журнальных статей, а также важных тем из области делового общения; -овладение ключевыми терминами, а также изучение морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров; -совершенствование навыков письменного реферирования публицистических текстов и подготовки устного выступления на заданную тему; -совершенствование навыков восприятия на слух текстов указанных жанров.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	-культуру устной и письменной речи. -конвенции речевого общения в иноязычном социуме; -традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; -новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; литературную норму английского языка;

	-особенности словоупотребления, функционально-стилистические особенности рече употребления в рамках данных регистров; -специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации. -научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности.
Уметь	-анализировать и обобщать информацию для достижения поставленной цели; -использовать фонетические, грамматические, лексические и стилистические явления изучаемого языка в устном и письменном видах речи; -комментировать использование языковые средства в рамках текстов СМИ, точно подбирать контекстуальные значения; -грамотно строить речь с точки зрения морфосинтаксической и лексико–фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров; -построить выступление на заданную тему; -определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения. -выдвигать научные гипотезы, развивать аргументацию в их защиту.
Владеть	-культурой мышления; навыками устной и письменной речи; -конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка; -способностью понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении; -навыками общения в типичных сценариях взаимодействия.

**«Практический курс перевода (первый иностранный язык)»
(английский), реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Лингвистика и
межкультурная коммуникация»**

Цели учебной дисциплины	- овладение культурой мышления и навыками устной и письменной речи, основной системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.
Задачи учебной дисциплины	- овладение навыками перевода; - формировании профессионализма в переводческой деятельности, чувства ответственности за выполненный перевод, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	-основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода, фонетическую, лексическую и грамматическую систему иностранного языка, законы словообразования.
Уметь	-осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме на первом иностранном языке; использовать правила построения высказывания в различных ситуациях общения.
Владеть	-культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в печатных и электронных источниках; навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Сравнительная типология языков» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности **45.04.02**
«Лингвистика», профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная
коммуникация»

Цель (и) учебной дисциплины	- дать студентам глубокое представление о типологических особенностях английского и русского языков в их сравнительном описании с точки зрения системного подхода к языку.
Задачи учебной дисциплины	- представить студентам теоретически обоснованную и систематизированную информацию по основным разделам общей типологии и сравнительной типологии английского и русского языков, обобщив основные сведения, усвоенные ими в курсе практической фонетики и грамматики английского языка, практического русского языка и дополнив их в соответствии с новейшими исследованиями в теории языкознания. - ознакомить студентов с наиболее важными спорными вопросами общей типологии и сравнительной типологии английского и русского языков в изложении разных языковедов, развивая способность к сопоставлению различных точек зрения и научной аргументации. - научить студентов применять знания, полученные в курсе сравнительной типологии, в целях предотвращения типичных ошибок в речи и в процессе работы. - развивать умение самостоятельно работать с новейшей научной информацией и справочными материалами по типологическим проблемам.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	-принципы выделения языковых единиц на разных уровнях внутренней структуры языка и особенности их функционирования в языке и речи; -базовые лингвистические термины и понятия; - процессы стилистической актуализации

	языковых средств; -регулярные соответствия в русском языке грамматическим единицам изучаемых иностранных языков; - функциональные разновидности изучаемого языка; - основные теории и концепции философии, современного языкознания, теории межкультурной коммуникации, теории перевода для решения профессиональных задач речи; - принципы логического доказательства; -логические техники формулирования проблемы и тезиса, требующего обоснования; -стратегии и тактики построения аргументации на изучаемом иностранном языке; - критерии оценки качества исследования в своей предметной области; -технологии соотношения новой информации с уже имеющейся; -технологии представления результатов исследования.
Уметь	- определять, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней; - сопоставлять формы языковых единиц родственных языков с целью выявления их общих и специфических черт в процессе функционирования в языке и речи; -интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности; -обобщать современные исследования в области философии, лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для самостоятельного использования в ходе профессиональной деятельности; -ясно и четко формулировать гипотезу исследования; - выстраивать аргументацию; - оценивать качество исследований в своей предметной области; -соотносить новую информацию с уже имеющейся; - представлять результаты своих исследований.

Владеть	- основными общими принципами классификации и анализа языковых единиц разных (русского, английского) языков; - представлением о многомерности языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире; - методами сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемых языках; - базовыми понятиями лингвистики, теории межкультурной коммуникации и теории перевода и методиками анализа языковых явлений; - навыками критического мышления. - методиками оценками качества исследования в своей предметной области; - приемами представления собственного научного исследования.
---------	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика современной лингводидактики» (английский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ и применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения, в области <i>научно-методической деятельности</i>; - проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп, обучающихся и разработка учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий.
Задачи	- теоретический, проектный и практический аспекты профессиональной подготовки магистра, объектом профессиональной деятельности которого является теория

	изучаемых иностранных языков.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- предмет и задачи методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений; - цели и содержание методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений; - принципы обучения различным видам речевой коммуникации на изучаемых иностранных языках в соответствии с закономерностями лингводидактики; - круг актуальных научных проблем теории преподавания иностранных языков и культур; - понятийный аппарат теории и методики обучения иностранным языкам и методологии науки.
Уметь	- использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме; - использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера; - структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач; - реализовать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; - вести преподавание иностранных языков на разных уровнях, в различных условиях.

Владеть	- навыками и умениями организации коммуникативного поведения, соответствующего социокультурным характеристикам среды, что обеспечивает эффективность профессиональной коммуникации; - умениями эффективной межкультурной коммуникации для реализации социальных и профессиональных контактов; - культурой мышления и организацией аналитической работы с информацией; - культурой письменной и устной речи для реализации профессиональной деятельности; - современными методами обучения иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.
---------	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Семиотика» (английский), реализуемой по направлению подготовки
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в

	области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
 «Семантика» (английский),
 реализуемой по направлению подготовки/специальности **45.04.02**
 «Лингвистика», профиль подготовки
 «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель (и) учебной дисциплины	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия;
Задачи учебной дисциплины	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.

Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.
---------	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» (немецкий), реализуемой по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в немецкоязычных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
Задачи	- изучение дискурсивных способов выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте; - ознакомление магистров с дискурсивной структурой и языковой организацией функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового; - развитие навыков языковой, эстетической, культурологической интерпретации художественного и газетно-публицистического текста, проведение лингвистического анализа научного, научно-популярного и делового текста; - формирование коммуникативной компетентности, понимания; - развитие умения корректно строить речь на немецком языке с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм, умения выбирать нужную коммуникативную схему, исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера

	отношений в соответствующей социальной и возрастной среде; - воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с немецким языком, лингвистического вкуса; совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов; - развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения. - развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- методы и средства познания; - виды публичной речи, ее композицию; - принципы и методы работы по организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
Уметь	- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - логически верно выстраивать устную и письменную речь; - работать с текстом - отделять основную информацию от второстепенной, систематизировать ее; - работать в коллективе, выступать с инициативой, принимать организационные решения и нести за них ответственность; - быть самокритичным.
Владеть	- опытом применения средств и методов познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - основными способами выражения

	семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
--	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» (немецкий), реализуемой по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в немецкоязычных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
Задачи	- изучение дискурсивных способов выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте; - ознакомление магистров с дискурсивной структурой и языковой организацией функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового; - развитие навыков языковой, эстетической, культурологической интерпретации художественного и газетно-публицистического текста, проведение лингвистического анализа научного, научно-популярного и делового текста; - формирование коммуникативной компетентности, понимания; - развитие умения корректно строить речь на немецком языке с соблюдением лексических,

	грамматических, синтаксических и стилистических норм, умения выбирать нужную коммуникативную схему, исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера отношений в соответствующей социальной и возрастной среде; - воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с немецким языком, лингвистического вкуса; совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов. - развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения; - развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- методы и средства познания; - виды публичной речи, ее композицию; - принципы и методы работы по организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
Уметь	- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - логически верно выстраивать устную и письменную речь; - работать с текстом - отделять основную информацию от второстепенной, систематизировать ее; - работать в коллективе, выступать с инициативой, принимать организационные решения и нести за них ответственность; - быть самокритичным.
Владеть	- опытом применения средств и методов познания, обучения и самоконтроля для своего

	интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
--	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Семантика» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-

	методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Семиотика» (немецкий), реализуемой по направлению подготовки
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние
------	---

	десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Актуальные проблемы современной теории перевода» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки

**45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- формирование у магистрантов теоретической и научной компетенции в области профессиональной переводческой деятельности; - формирование методики обучения устному и письменному переводу на основе освоения основных положений общей теории перевода и контрастивной лингвистики в сочетании с использованием полученных теоретических знаний при решении практических задач с учётом приобретённых навыков; - формирование умений устного (синхронного) перевода и письменного перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.
Задачи	- овладение базисными знаниями теории перевода; - формирование профессионализма в переводческой деятельности, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- литературную норму немецкого языка; коммуникативные стратегии устной и письменной коммуникации на немецком языке; культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и немецкого языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и немецкого языков; языковые средства, позволяющие выделять наиболее существенные моменты высказывания.
Уметь	- использовать потенциал немецкого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; использовать основные композиционно-речевые

	формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; использовать в коммуникации стилистические явления немецкого языка и основные регистровые характеристики; выделять наиболее существенные моменты высказывания.
Владеть	- навыками понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Актуальные проблемы теории дискурса» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- изучить актуальные вопросы теории дискурса как важного междисциплинарного направления современного гуманитарного знания.
Задачи	- познакомить студента с основными понятиями, терминологическим аппаратом, направлениями и методами изучения дискурса и текста; показать возможности дискурсивного и текстового анализа в практике исследований коммуникации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; - дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации; нормы устной и письменной речи современного русского литературного языка;

	- основные направления исследований в области лингвистики.
Уметь	- определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; - работать с литературой по специальности; использовать различные словари для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач; варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; осознанно соблюдать основные нормы русского языка; анализировать устные и письменные речевые произведения; - анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.
Владеть	- навыками общения в типичных сценариях взаимодействия; - навыком создания и редактирования письменных текстов разных жанров и стилей; - навыками самостоятельного использования современных исследований в области лингвистики для решения профессиональных задач.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Вопросы фразеологии» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- изучение круга вопросов, связанных с фразеологией немецкого языка; - формирование научных представлений о фразеологической системе немецкого языка.
Задачи	- рассмотреть фразеологические единицы, их специфику в системе языковых знаков и место фразеологии в системе лингвистических дисциплин; - рассмотреть структурно-семантические и

	грамматические характеристики фразеологических единиц современного немецкого языка и принципы их классификации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные категории художественного текста; -основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - нормы оценки результатов переводческой деятельности.
Уметь	- интерпретировать художественный текст с точки зрения его содержательно-стилистических особенностей; выделять в тексте основную мысль, обобщать изложенные факты, устанавливать связи между событиями; выводить суждения на основе фактов, оценивать изложенные факты, понять подтекст и идею текста, находить художественные средства выразительности и определять их роль, место в повествовании; аргументировать свои выводы на основе проведенного анализа; -использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике; -анализировать результаты собственной переводческой деятельности.
Владеть	- системными компонентами интерпретации: методы содержательно-стилистического анализа и стратегиями понимания художественного текста; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - навыками совершенствования и повышения своей квалификации.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Интерпретация художественного текста» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- научить магистрантов распознавать художественные средства, выражающие мысли автора и его эмоциональное отношение к изображаемому на основе адекватного восприятия текста художественной литературы; - организовать практическое изучение взаимосвязи всех выразительных средств и стилистических приемов в тексте с позиции получателя текста (читателя, интерпретатора).
Задачи	- способствовать формированию у студентов знаний и навыков чтения как специфического вида познавательно-эстетической деятельности; - дать всесторонний анализ структуры текста и тех его свойств, которые обеспечивают возможность актуализации языковых единиц; - выработать у магистрантов возможность изложить свои наблюдения над текстом, пользуясь соответствующим метаязыком; - научить магистрантов проводить всесторонний стилистический анализ для более полного понимания замысла автора и адекватной интерпретации текста с позиции пользователя текста (читателя, интерпретатора).
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	-основные категории художественного текста; -основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; -нормы оценки результатов переводческой деятельности.

Уметь	- интерпретировать художественный текст с точки зрения его содержательно-стилистических особенностей; выделять в тексте основную мысль, обобщать изложенные факты, устанавливать связи между событиями; выводить суждения на основе фактов, оценивать изложенные факты, понять подтекст и идею текста, находить художественные средства выразительности и определять их роль, место в повествовании; аргументировать свои выводы на основе проведенного анализа; -использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике; -анализировать результаты собственной переводческой деятельности.
Владеть	-системными компонентами интерпретации: методы содержательно-стилистического анализа и стратегиями понимания художественного текста; -владеть навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - владеть навыками совершенствования и повышения своей квалификации.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Когнитивная лингвистика» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- теоретико-практическое освоение одного из современных направлений науки о языковом сознании и самосознании человека мыслящего.
Задачи	-ознакомление обучающихся с системой научных взглядов о познании и знании реального мира, человека и его разума,

	этнической культуры и менталитета, мыслительных актов в человеческом мозгу и поведения, спецификой иноязычной научной картины мира, а также методов мышления, интерпретации суждений об общественных и предметных понятиях науки.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- философско-методологические основы науки; содержание современной исследовательской парадигмы; современные научные и образовательные стратегии; актуальные исследовательские методики; - специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках; -основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	-определять актуальные гуманитарные ценности; Ориентироваться в тенденциях теоретико-методологического мышления; выявлять и сопоставлять дискурсивные практики; применять новые методы анализа актуальных культурно- исторических смыслов; -анализировать лингвистические явления языка, вести научную дискуссию на предложенные темы; -использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	- навыками исследования и оценки актуальных процессов в гуманитарном мышлении; современной научно - методологической терминологией; навыками применения методологических теорий к современной научно-образовательной ситуации; навыками компаративного анализа изучаемых объектов; - способностью представлять специфику

	иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
--	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Лингвострановедение» (немецкий),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- комплексное рассмотрение и изучение страноведения как социокультурной дисциплины в тесной связи, в переплетении и взаимодополнении с изучением немецкого языка как иностранного и лингвострановедения как филологической дисциплины, объектом которой являются языковые единицы, выступающие в качестве средоточия знаний народа – носителя языка об окружающей действительности, ознакомление магистрантов с историей, социальной, политической, экономической и культурной жизнью Германии как наиболее значимой в образовательном отношении немецкоязычных стран.
Задачи	- ознакомить магистрантов с основными понятиями, концепциями и терминами страноведения и лингвострановедения; - создать историко-социокультурную базу фоновых знаний о культурном развитии страны и нации изучаемого языка; - сформировать культурную грамотность для обеспечения эффективности коммуникативной компетенции в реализации адекватного общения и взаимопонимания представителей разных культур; - обеспечить понимание социокультурной маркированной лексики, т.е. тех языковых единиц, которые отражают национальные особенности культуры народа носителя и среды его существования, а также реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно историческими и социальными ассоциациями.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	– метаязык описания явлений и процессов состояния языка на различных этапах развития общества; основные методы лингвистических исследований, их составные части и возможности; – психологические особенности коллектива и особенности менеджмента организации; особенности, принципы и формы совместной работы в коллективе; – о библиографическом методе научного исследования, понимает суть информационно-библиографической деятельности, имеет представление о видах библиографических ресурсов.
Уметь	– применять различные принципы, формы и способы научного познания исследуемого материала, используя законы общефилософской, общенаучной и частной методологии; – использовать наиболее эффективные приемы управления коллективом (персоналом) в своей научно-исследовательской деятельности; – работать с информационными и библиографическими источниками, собирать информацию из письменных и виртуальных источников.
Владеть	– навыками сбора эмпирического материала для исследования речевой деятельности носителей языка в его современном состоянии с учётом различных форм (устная и письменная) и видов речевой деятельности (продуктивная, рецептивная); – навыками использования в своей научно-исследовательской деятельности принципов и форма совместной работы в коллективе; – навыками сбора и реферирования информации из письменных и виртуальных источников.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Основные направления современной лингвистики» (немецкий),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные инновационные области, обеспечивающие качественный рост эффективности профессиональной деятельности; новые методы научного исследования; основные принципы освоения инновационных областей и новых методов исследования; - общие характеристики научно-исследовательской деятельности в лингвистике, теоретические основы и практические методики решения профессиональных задач, реализуемые в ходе подготовки и написания магистерской диссертации; - методы научного исследования для разработки

	актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей теоретическую и практическую значимость для нее; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	- осуществлять выбор наиболее эффективных инновационных областей и новых методов исследования; применять различные инновации и новые методы исследования в своей деятельности; оценивать эффективность использования инновационных областей и новых методов исследования; - выстраивать свою научно-исследовательскую деятельность в лингвистике в соответствии с ее общими характеристиками; использовать в ходе проведения научного исследования теоретические основы и практические методики, соответствующие теме, цели и задачам магистерской диссертации; - разрабатывать план проведения научного исследования; самостоятельно применять методы научного исследования для разработки актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей теоретическую и практическую значимость для нее; - использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	навыками: - описания процесса применения инноваций и новых методов исследования в своей деятельности; навыками применения инноваций и новых методов исследования в своей деятельности; навыками содержательной интерпретации полученных данных; - осуществления научно-исследовательской деятельности в лингвистике в соответствии с ее общими характеристиками; - применения методов научного исследования для разработки актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей

	теоретическую и практическую значимость для нее; - самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Практический курс перевода (первый иностранный язык)» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- овладение культурой мышления и навыками устной и письменной речи, основной системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.
Задачи	- овладение навыками перевода; - формирование профессионализма в переводческой деятельности, чувства ответственности за выполненный перевод, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать	- основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода, фонетическую, лексическую и грамматическую систему иностранного языка, законы словообразования; - исторические процессы изменений в области фонетики, морфологии, в словарном составе; основные этапы развития немецкого языка, иметь представление о современном немецком языке как продукте длительного и постепенного развития языковых явлений предыдущих эпох;
-------	--

	реалии, связанные с важнейшими политическими, экономическими, культурными событиями в истории страны изучаемого языка; - основные теоретические положения о концептуальной и современной языковой картине мира и использовании их в образовательной и профессиональной деятельности; - способы поиска и обработки информации в рамках лингвистической и переводческой деятельности; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	-осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме на первом иностранном языке; использовать правила построения высказывания в различных ситуациях общения; - правильно переводить текст любой трудности, определяя грамматические явления немецкого языка; вести беседу с партнером на различные темы грамотно, без ошибок; сделать сообщение и высказать свое мнение по поводу любого прочитанного текста; - применять методы лингвистического анализа лексических, грамматических и фонетических составляющих концептуальной и языковой картины мира с учетом национальных традиций и менталитета страны изучаемого языка; – производить поиск информации в сети Интернет для решения лингвистических и переводческих задач; - использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	-культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск

	информации в печатных и электронных источниках; навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке; - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; - этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; – навыками получения, обработки информации и управления ею с помощью современных информационных технологий; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
--	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика межкультурной коммуникации» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- систематическое изложение основных проблем межкультурной коммуникации; - формирование у магистрантов навыков мышления в рамках «мультикультуризма» как позитивного отношения к иным культурам, признания ценностей культурного многообразия современного мира; - формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия; - развитие способности толерантного
------	--

	отношения к другим культурам и их представителям.
Задачи	- анализ культурно-антропологических основ, механизмов, видов и теории межкультурной коммуникации; - научиться использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурной коммуникации; - расширение межкультурной компетенции обучаемых в процессе анализа конкретных примеров межкультурного общения; - обучение эффективным стратегиям межкультурного межличностного общения, приемам преодоления межкультурного и лингвоэтнического барьера, стереотипов и др.; - творческим и сознательным отношением к процессу коммуникации с использованием соответствующих моделей и стилей коммуникации, применяемых в родной культуре; - обязательным соблюдением этикетных норм своей и чужой культуры.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	– метаязык описания явлений и процессов состояния языка на различных этапах развития общества; – основные методы лингвистических исследований, их составные части и возможности; – методику, т.е. процедуру применения определённого метода (методов) в зависимости от целей, задач и аспекта исследования, а также избранного способа описания языкового явления; - предмет теории межкультурной коммуникации, областей ее исследования, методов; - процессы, формирующие культуру; - специфику реализации межкультурной коммуникации в условиях поликультурной среды;

	- сходство и различие в нормах социального поведения.
Уметь	- применять на практике полученные по данной дисциплине знания в конкретных ситуациях культурного взаимодействия; - использовать методологические приемы коммуникативного поведения; - вести себя корректно с представителями других культур; - использовать методы исследования межкультурной коммуникации. - поддерживать беседу, выражающуюся в создании благоприятной атмосферы в процессе общения; - уметь найти адекватную тему для общения, коммуникативную тактику и реализовать коммуникативный замысел; - соотносить свое и чужое, осознавать, что объединяет и разделяет людей; - отличать коллективные и индивидуальные качества в коммуникативном поведении представителей других культур.
Владеть	- навыками правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения, толерантного отношения к другим культурам и их представителям; - высоким уровнем развития теоретического мышления, способностью соотнести понятийный аппарат с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности, умением творчески использовать теоретические положения для решения профессиональных практических задач; - системой представлений о связи языка, истории и культуры народа, о функционировании и месте культуры в обществе, национально-культурной специфике стран изучаемого языка и своей страны - системой изучаемых иностранных языков и принципами ее функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, понимать особенности межличностной и массовой коммуникации,

	речевого воздействия; - способами преодоления лингвоэтнического и лингвокультурного барьеров в процессе межкультурной коммуникации; - совокупностью неповторимых и незаменимых ценностей, благодаря которым каждый может существовать в мире и взаимодействовать с другими народами; - набором коммуникативных средств и их правильным выбором в зависимости от ситуации общения; - стремиться к сбалансированности и симметричности общения; - обучать, в себе навыки, как память, внимание, восприятие, информации различной модальности; - воспитывать в себе значимые нормы и принципы поведения в конкретных жизненных ситуациях; - устанавливать межличностные эмоциональные контакты и на объединение разрозненного сообщества людей в коллектив; - стремиться понять, как чувствуют себя другие; - быть искренне заинтересованным в том, что говорят и делают другие; - проявлять сочувствие к нуждам и интересам других; - обладать, способностью понимать точку зрения другого; - управлять и передавать информацию, необходимую для деятельности; - объединять людей в процессе общения.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Сравнительная типология языков» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- ознакомление студентов с важнейшими общими
------	--

	понятиями типологии; - ознакомление студентов с наиболее важными проблемами современной типологии немецкого и русского языка.
Задачи	- выработка научно обоснованных представлений как об общих для родного и изучаемого иностранного языков, так и об их индивидуальных типологических характеристиках; - получение необходимых для дальнейшей работы с языком сведений о межъязыковых соответствиях выразительных средств сравниваемых языков и о зонах возможной интерференции родного языка на изучаемый иностранный язык; - изучение универсальных типологических категорий, свойственных человеческому языку как некоторой абстракции.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- теоретический материал в объеме учебной программы по курсу «Сравнительная типология немецкого и русского языков».
Уметь	- соотносить изученные ранее теоретические и практические дисциплины с положениями сравнительной типологии; - различать понятия современной типологии; - использовать их в теоретических работах и применять их в будущей профессиональной деятельности;
Владеть	- основными понятиями и терминами, которыми пользуется дисциплина «Сравнительная типология языков».

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика современной лингводидактики» (немецкий),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ и применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения, в области <i>научно-методической деятельности</i>; - проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп, обучающихся и разработка учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий.
Задачи	- теоретический, проектный и практический аспекты профессиональной подготовки магистра, объектом профессиональной деятельности которого является теория изучаемых иностранных языков.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- предмет и задачи методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений; - цели и содержание методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений; - принципы обучения различным видам речевой коммуникации на изучаемых иностранных языках в соответствии с закономерностями лингводидактики; - круг актуальных научных проблем теории преподавания иностранных языков и культур; - понятийный аппарат теории и методики обучения иностранным языкам и методологии науки.
Уметь	- использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных

	материалов по определенной теме; - использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера; - структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач; - реализовать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; - вести преподавание иностранных языков на разных уровнях, в различных условиях.
Владеть	- навыками и умениями организации коммуникативного поведения, соответствующего социокультурным характеристикам среды, что обеспечивает эффективность профессиональной коммуникации; - умениями эффективной межкультурной коммуникации для реализации социальных и профессиональных контактов; - культурой мышления и организацией аналитической работы с информацией; - культурой письменной и устной речи для реализации профессиональной деятельности; - современными методами обучения иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Деловой иностранный язык» (немецкий), реализуемой по направлению
 подготовки 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- приобретение магистрантами коммуникативной
------	--

	компетенции, позволяющей овладеть основами делового общения в устной и письменной форме.
Задачи	- формирование коммуникативных компетенций в ситуациях делового общения; - владение грамматическими явлениями и синтаксическими конструкциями, типичными для языка делового общения; - владение формами речевого этикета в деловом общении; - знакомство с основами языка бизнеса и экономики; - формирование навыков и умений письменной речи при ведении деловой корреспонденции; - возможность читать в оригинале тексты по деловой, социологической и экономической тематике.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- профессиональную лексику; терминологическую лексику по сферам применения; стилистические особенности делового общения.
Уметь	- работать со специальной литературой (со словарем) по профилю специальности; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь в сфере профессиональной коммуникации; участвовать в обсуждении тем, предусмотренных программой курса.
Владеть	- базовыми понятиями и особенностями делового стиля; - навыками монологической и разговорной речи по специальной тематике (владеть нормативным произношением и ритмом речи); - наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими

	конструкциями, характерными для профессиональной речи, основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); - основными навыками письма, необходимыми для ведения документации и переписки, а также владеть идиоматически ограниченной речью.
--	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»
(немецкий), реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- приобретение магистрантами коммуникативной компетенции, позволяющей овладеть основами делового общения в устной и письменной форме.
Задачи	- формирование коммуникативных компетенций в ситуациях делового общения; - владение грамматическими явлениями и синтаксическими конструкциями, типичными для языка делового общения; - владение формами речевого этикета в деловом общении; - знакомство с основами языка бизнеса и экономики; - формирование навыков и умений письменной речи при ведении деловой корреспонденции; - возможность читать в оригинале тексты по деловой, социологической и экономической тематике.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- профессиональную лексику; терминологическую лексику по сферам применения; стилистические особенности

	делового общения.
Уметь	- работать со специальной литературой (со словарем) по профилю специальности; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь в сфере профессиональной коммуникации; участвовать в обсуждении тем, предусмотренных программой курса.
Владеть	- базовыми понятиями и особенностями делового стиля; - навыками монологической и разговорной речи по специальной тематике (владеть нормативным произношением и ритмом речи); - наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими конструкциями, характерными для профессиональной речи, основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); - основными навыками письма, необходимыми для ведения документации и переписки, а также владеть идиоматически ограниченной речью.

Аннотация
рабочей программы учебной дисциплины

**«Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в франкоязычных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования
------	--

	изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
Задачи	- изучение дискурсивных способов выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте; - ознакомление магистров с дискурсивной структурой и языковой организацией функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового; - развитие навыков языковой, эстетической, культурологической интерпретации художественного и газетно - публицистического текста, проведение лингвистического анализа научного, научно-популярного и делового текста; - формирование коммуникативной компетентности, понимания; - развитие умения корректно строить речь на французском языке с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм, умения выбирать нужную коммуникативную схему, исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера отношений в соответствующей социальной и возрастной среде; - воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с французским языком, лингвистического вкуса; совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов; - развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения. - развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- методы и средства познания; - виды публичной речи, ее композицию; - принципы и методы работы по организации

	групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.
Уметь	- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - логически верно выстраивать устную и письменную речь; - работать с текстом - отделять основную информацию от второстепенной, систематизировать ее; - работать в коллективе, выступать с инициативой, принимать организационные решения и нести за них ответственность; - быть самокритичным.
Владеть	- опытом применения средств и методов познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)» (французский), реализуемой по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об общих особенностях культуры, в том числе и коммуникативно-поведенческой, в франкоязычных странах, системы знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных
------	--

	явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.
Задачи	- изучение дискурсивных способов выражения актуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте; - ознакомление магистров с дискурсивной структурой и языковой организацией функционально-стилевых разновидностей текста: художественного, газетно-публицистического, научного, делового; - развитие навыков языковой, эстетической, культурологической интерпретации художественного и газетно-публицистического текста, проведение лингвистического анализа научного, научно-популярного и делового текста; - формирование коммуникативной компетентности, понимания; - развитие умения корректно строить речь на французском языке с соблюдением лексических, грамматических, синтаксических и стилистических норм, умения выбирать нужную коммуникативную схему, исходя из конкретной коммуникативной ситуации и характера отношений в соответствующей социальной и возрастной среде; - воспитание бережного отношения к национальным культурным традициям стран с французским языком, лингвистического вкуса; совершенствование языковой и функционально-стилистической компетентности студентов. - развитие умения осуществлять самоконтроль с помощью усвоенной культуры речевого общения; - развитие межкультурной восприимчивости и воспитание на этой основе готовности к разным формам международных контактов и сотрудничества.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- методы и средства познания; - виды публичной речи, ее композицию; - принципы и методы работы по организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.

Уметь	- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - логически верно выстраивать устную и письменную речь; - работать с текстом - отделять основную информацию от второстепенной, систематизировать ее; - работать в коллективе, выступать с инициативой, принимать организационные решения и нести за них ответственность; - быть самокритичным.
Владеть	- опытом применения средств и методов познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции; - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Актуальные проблемы современной теории перевода» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- формирование у магистрантов теоретической и научной компетенции в области профессиональной переводческой деятельности; - формирование методики обучения устному и письменному переводу на основе освоения основных положений общей теории перевода и контрастивной лингвистики в сочетании с
------	---

	использованием полученных теоретических знаний при решении практических задач с учётом приобретённых навыков; - формирование умений устного (синхронного) перевода и письменного перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.
Задачи	- овладение базисными знаниями теории перевода; - формирование профессионализма в переводческой деятельности, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- литературную норму французского языка; коммуникативные стратегии устной и письменной коммуникации на французском языке; культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и французского языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и французского языков; языковые средства, позволяющие выделять наиболее существенные моменты высказывания.
Уметь	- использовать потенциал французского языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; использовать в коммуникации стилистические явления французского языка и основные регистровые характеристики; выделять наиболее существенные моменты высказывания.
Владеть	- навыками понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объёму текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении.

Аннотация
рабочей программы учебной дисциплины
«Актуальные проблемы теории дискурса» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- изучить актуальные вопросы теории дискурса как важного междисциплинарного направления современного гуманитарного знания.
Задачи	- познакомить студента с основными понятиями, терминологическим аппаратом, направлениями и методами изучения дискурса и текста; показать возможности дискурсивного и текстового анализа в практике исследований коммуникации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; - дифференциальную специфику функциональных стилей: сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности, особенности жанровой реализации; нормы устной и письменной речи современного литературного языка; - основные направления исследований в области лингвистики.
Уметь	- определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; - работать с литературой по специальности; использовать различные словари для решения конкретных коммуникативных и познавательных задач; варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; осознанно соблюдать основные нормы языка; анализировать устные и письменные речевые произведения; - анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации для их самостоятельного использования.

Владеть	- навыками общения в типичных сценариях взаимодействия; - навыком создания и редактирования письменных текстов разных жанров и стилей; - навыками самостоятельного использования современных исследований в области лингвистики для решения профессиональных задач.
---------	---

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Вопросы фразеологии» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- изучение круга вопросов, связанных с фразеологией французского языка; - формирование научных представлений о фразеологической системе французского языка.
Задачи	- рассмотреть фразеологические единицы, их специфику в системе языковых знаков и место фразеологии в системе лингвистических дисциплин; - рассмотреть структурно-семантические и грамматические характеристики фразеологических единиц современного французского языка и принципы их классификации.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные категории художественного текста; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - нормы оценки результатов переводческой деятельности.
Уметь	- интерпретировать художественный текст с точки зрения его содержательно - стилистических особенностей; выделять в тексте основную мысль, обобщать изложенные факты, устанавливать связи между событиями; выводить суждения на основе фактов, оценивать

	изложенные факты, понять подтекст и идею текста, находить художественные средства выразительности и определять их роль, место в повествовании; аргументировать свои выводы на основе проведенного анализа; -использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике; -анализировать результаты собственной переводческой деятельности.
Владеть	- системными компонентами интерпретации: методы содержательно-стилистического анализа и стратегиями понимания художественного текста; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - навыками совершенствования и повышения своей квалификации.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Интерпретация художественного текста» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- научить магистрантов распознавать художественные средства, выражающие мысли автора и его эмоциональное отношение к изображаемому на основе адекватного восприятия текста художественной литературы; - организовать практическое изучение взаимосвязи всех выразительных средств и стилистических приемов в тексте с позиции получателя текста (читателя, интерпретатора).
Задачи	- способствовать формированию у студентов знаний и навыков чтения как специфического вида познавательно-эстетической деятельности; - дать всесторонний анализ структуры текста и

	тех его свойств, которые обеспечивают возможность актуализации языковых единиц; - выработать у магистрантов возможность изложить свои наблюдения над текстом, пользуясь соответствующим метаязыком; - научить магистрантов проводить всесторонний стилистический анализ для более полного понимания замысла автора и адекватной интерпретации текста с позиции пользователя текста (читателя, интерпретатора).
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные категории художественного текста; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - нормы оценки результатов переводческой деятельности.
Уметь	- интерпретировать художественный текст с точки зрения его содержательно-стилистических особенностей; выделять в тексте основную мысль, обобщать изложенные факты, устанавливать связи между событиями; выводить суждения на основе фактов, оценивать изложенные факты, понять подтекст и идею текста, находить художественные средства выразительности и определять их роль, место в повествовании; аргументировать свои выводы на основе проведенного анализа; - использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике; - анализировать результаты собственной переводческой деятельности.
Владеть	- системными компонентами интерпретации: методы содержательно-стилистического анализа и стратегиями понимания художественного текста; - владеть навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов

	современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения; - владеть навыками совершенствования и повышения своей квалификации.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Когнитивная лингвистика» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- теоретико-практическое освоение одного из современных направлений науки о языковом сознании и самосознании человека мыслящего.
Задачи	-ознакомление обучающихся с системой научных взглядов о познании и знании реального мира, человека и его разума, этнической культуры и менталитета, мыслительных актов в человеческом мозгу и поведения, спецификой иноязычной научной картины мира, а также методов мышления, интерпретации суждений об общественных и предметных понятиях науки.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- философско-методологические основы науки; содержание современной исследовательской парадигмы; современные научные и образовательные стратегии; актуальные исследовательские методики; - специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках; -основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	- определять актуальные гуманитарные ценности; ориентироваться в тенденциях теоретико-методологического мышления; выявлять и сопоставлять дискурсивные

	практики; применять новые методы анализа актуальных культурно- исторических смыслов; -анализировать лингвистические явления языка, вести научную дискуссию на предложенные темы; -использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	- навыками исследования и оценки актуальных процессов в гуманитарном мышлении; современной научно - методологической терминологией; навыками применения методологических теорий к современной научно-образовательной ситуации; навыками компаративного анализа изучаемых объектов; - способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Лингвострановедение» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- комплексное рассмотрение и изучение страноведения как социокультурной дисциплины в тесной связи, в переплетении и взаимодополнении с изучением французского языка как иностранного и лингвострановедения как филологической дисциплины, объектом которой являются языковые единицы, выступающие в качестве средоточия знаний народа – носителя языка об окружающей действительности, ознакомление магистрантов с историей, социальной, политической,
------	---

	экономической и культурной жизнью Франции как наиболее значимой в образовательном отношении франкоязычных стран.
Задачи	- ознакомить магистрантов с основными понятиями, концепциями и терминами страноведения и лингвострановедения; - создать историко-социокультурную базу фоновых знаний о культурном развитии страны и нации изучаемого языка; - сформировать культурную грамотность для обеспечения эффективности коммуникативной компетенции в реализации адекватного общения и взаимопонимания представителей разных культур; - обеспечить понимание социокультурной маркированной лексики, т.е. тех языковых единиц, которые отражают национальные особенности культуры народа носителя и среды его существования, а также реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	– метаязык описания явлений и процессов состояния языка на различных этапах развития общества; основные методы лингвистических исследований, их составные части и возможности; – психологические особенности коллектива и особенности менеджмента организации; особенности, принципы и формы совместной работы в коллективе; – о библиографическом методе научного исследования, понимает суть информационно-библиографической деятельности, имеет представление о видах библиографических

	ресурсов.
Уметь	– применять различные принципы, формы и способы научного познания исследуемого материала, используя законы общефилософской, общенаучной и частной методологии; – использовать наиболее эффективные приемы управления коллективом (персоналом) в своей научно-исследовательской деятельности; – работать с информационными и библиографическими источниками, собирать информацию из письменных и виртуальных источников.
Владеть	– навыками сбора эмпирического материала для исследования речевой деятельности носителей языка в его современном состоянии с учётом различных форм (устная и письменная) и видов речевой деятельности (продуктивная, рецептивная); – навыками использования в своей научно-исследовательской деятельности принципов и форма совместной работы в коллективе; – навыками сбора и реферирования информации из письменных и виртуальных источников.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Основные направления современной лингвистики» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние
------	--

	десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные инновационные области, обеспечивающие качественный рост эффективности профессиональной деятельности; новые методы научного исследования; основные принципы освоения инновационных областей и новых методов исследования; - общие характеристики научно-исследовательской деятельности в лингвистике, теоретические основы и практические методики решения профессиональных задач, реализуемые в ходе подготовки и написания магистерской диссертации; - методы научного исследования для разработки актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей теоретическую и практическую значимость для нее; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	- осуществлять выбор наиболее эффективных инновационных областей и новых методов исследования; применять различные инновации и новые методы исследования в своей деятельности; оценивать эффективность использования инновационных областей и новых методов исследования; - выстраивать свою научно-исследовательскую деятельность в лингвистике в соответствии с ее

	общими характеристиками; использовать в ходе проведения научного исследования теоретические основы и практические методики, соответствующие теме, цели и задачам магистерской диссертации; - разрабатывать план проведения научного исследования; самостоятельно применять методы научного исследования для разработки актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей теоретическую и практическую значимость для нее; - использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	навыками: - описания процесса применения инноваций и новых методов исследования в своей деятельности; навыками применения инноваций и новых методов исследования в своей деятельности; навыками содержательной интерпретации полученных данных; - осуществления научно-исследовательской деятельности в лингвистике в соответствии с ее общими характеристиками; - применения методов научного исследования для разработки актуальной темы будущей профессиональной деятельности, имеющей теоретическую и практическую значимость для нее; - самостоятельного использования результатов анализа материалов современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Практический курс перевода (первый иностранный язык)»
(французский), реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- овладение культурой мышления и навыками
------	---

	устной и письменной речи, основной системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.
Задачи	- овладение навыками перевода; - формирование профессионализма в переводческой деятельности, чувства ответственности за выполненный перевод, постоянного стремления к приобретению новых знаний, высоких этических принципов.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные правила работы с информацией, типологию переводных соответствий, основные правила продуцирования убедительной и уместной речи, основные проблемы теории перевода, фонетическую, лексическую и грамматическую систему иностранного языка, законы словообразования; - исторические процессы изменений в области фонетики, морфологии, в словарном составе; основные этапы развития французского языка, иметь представление о современном французском языке как продукте длительного и постепенного развития языковых явлений предыдущих эпох; реалии, связанные с важнейшими политическими, экономическими, культурными событиями в истории страны изучаемого языка; - основные теоретические положения о концептуальной и современной языковой картине мира и использовании их в образовательной и профессиональной деятельности; - способы поиска и обработки информации в рамках лингвистической и переводческой деятельности; - основные положения современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
Уметь	- осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникативных сферах, иметь навыки общения на иностранном языке, выражая основные речевые функции, излагать материал в устной и письменной форме

	на первом иностранном языке; использовать правила построения высказывания в различных ситуациях общения; - правильно переводить текст любой трудности, определяя грамматические явления французского языка; вести беседу с партнером на различные темы грамотно, без ошибок; сделать сообщение и высказать свое мнение по поводу любого прочитанного текста; - применять методы лингвистического анализа лексических, грамматических и фонетических составляющих концептуальной и языковой картины мира с учетом национальных традиций и менталитета страны изучаемого языка; – производить поиск информации в сети Интернет для решения лингвистических и переводческих задач; - использовать лингвистические и переводоведческие знания в профессиональной практике.
Владеть	- культурой устной и письменной речи, методикой анализа текста и подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в печатных и электронных источниках; навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке; - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; - этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; – навыками получения, обработки информации и управления ею с помощью современных информационных технологий; - навыками самостоятельного использования результатов анализа материалов современных

	исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения.
--	---

Аннотация
рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика межкультурной коммуникации» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная
коммуникация»

Цель	- систематическое изложение основных проблем межкультурной коммуникации; - формирование у магистрантов навыков мышления в рамках «мультикультуризма» как позитивного отношения к иным культурам, признания ценностей культурного многообразия современного мира; - формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия; - развитие способности толерантного отношения к другим культурам и их представителям.
Задачи	- анализ культурно-антропологических основ, механизмов, видов и теории межкультурной коммуникации; - научиться использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурной коммуникации; - расширение межкультурной компетенции обучаемых в процессе анализа конкретных примеров межкультурного общения; - обучение эффективным стратегиям межкультурного межличностного общения, приемам преодоления межкультурного и лингвоэтнического барьера, стереотипов и др.; - творческим и сознательным отношением к процессу коммуникации с использованием соответствующих моделей и стилей коммуникации, применяемых в родной культуре; - обязательным соблюдением этикетных норм

	своей и чужой культуры.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	– метаязык описания явлений и процессов состояния языка на различных этапах развития общества; – основные методы лингвистических исследований, их составные части и возможности; – методику, т.е. процедуру применения определённого метода (методов) в зависимости от целей, задач и аспекта исследования, а также избранного способа описания языкового явления; - предмет теории межкультурной коммуникации, областей ее исследования, методов; - процессы, формирующие культуру; - специфику реализации межкультурной коммуникации в условиях поликультурной среды; - сходство и различие в нормах социального поведения.
Уметь	- применять на практике полученные по данной дисциплине знания в конкретных ситуациях культурного взаимодействия; - использовать методологические приемы коммуникативного поведения; - вести себя корректно с представителями других культур; - использовать методы исследования межкультурной коммуникации. - поддерживать беседу, выражающуюся в создании благоприятной атмосферы в процессе общения; - уметь найти адекватную тему для общения, коммуникативную тактику и реализовать коммуникативный замысел; - соотносить свое и чужое, осознавать, что объединяет и разделяет людей; - отличать коллективные и индивидуальные качества в коммуникативном поведении представителей других культур.
Владеть	- навыками правильной интерпретации различных видов коммуникативного

поведения, толерантного отношения к другим культурам и их представителям;

- высоким уровнем развития теоретического мышления, способностью соотнести понятийный аппарат с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности, умением творчески использовать теоретические положения для решения профессиональных практических задач;
- системой представлений о связи языка, истории и культуры народа, о функционировании и месте культуры в обществе, национально-культурной специфике стран изучаемого языка и своей страны
- системой изучаемых иностранных языков и принципами ее функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, понимать особенности межличностной и массовой коммуникации, речевого воздействия;
- способами преодоления лингвоэтнического и лингвокультурного барьеров в процессе межкультурной коммуникации;
- совокупностью неповторимых и незаменимых ценностей, благодаря которым каждый может существовать в мире и взаимодействовать с другими народами;
- набором коммуникативных средств и их правильным выбором в зависимости от ситуации общения;
- стремиться к сбалансированности и симметричности общения;
- обучать, в себе навыки, как память, внимание, восприятие, информации различной модальности;
- воспитывать в себе значимые нормы и принципы поведения в конкретных жизненных ситуациях;
- устанавливать межличностные эмоциональные контакты и на объединение разрозненного сообщества людей в коллектив;
- стремиться понять, как чувствуют себя другие;
- быть искренне заинтересованным в том, что говорят и делают другие;

	- проявлять сочувствие к нуждам и интересам других; - обладать, способностью понимать точку зрения другого; - управлять и передавать информацию, необходимую для деятельности; - объединять людей в процессе общения.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Сравнительная типология языков» (французский), реализуемой по
 направлению подготовки
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная
 коммуникация»**

Цель	- ознакомление студентов с важнейшими общими понятиями типологии; - ознакомление студентов с наиболее важными проблемами современной типологии французского и русского языка.
Задачи	- выработка научно обоснованных представлений как об общих для родного и изучаемого иностранного языков, так и об их индивидуальных типологических характеристиках; - получение необходимых для дальнейшей работы с языком сведений о межъязыковых соответствиях выразительных средств сравниваемых языков и о зонах возможной интерференции родного языка на изучаемый иностранный язык; - изучение универсальных типологических категорий, свойственных человеческому языку как некоторой абстракции.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- теоретический материал в объеме учебной программы по курсу «Сравнительная типология

	французского и русского языков».
Уметь	- соотносить изученные ранее теоретические и практические дисциплины с положениями сравнительной типологии; - различать понятия современной типологии; - использовать их в теоретических работах и применять их в будущей профессиональной деятельности.
Владеть	- основными понятиями и терминами, которыми пользуется дисциплина «Сравнительная типология языков».

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Семантика» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка;

	- способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
**«Семиотика» (французский), реализуемой по направлению подготовки
 45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель	- создание системы представлений об основных проблемах современной лингвистики, рассмотрение ее основных парадигм и направлений, а также способов применения
------	--

	достижений теоретической лингвистики в прикладных исследованиях; - получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия.
Задачи	- познакомить магистрантов с актуальными проблемами современных лингвистических исследований; - проанализировать и сравнивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики; - рассмотреть достижения лингвистики в области автоматической обработки естественного языка; - способствовать формированию у магистрантов навыка разработки учебно-методических материалов, предназначенных для использования в обучении лингвистическим дисциплинам.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- основные научные парадигмы и направления в области лингвистики, актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения; новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии.
Уметь	- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической и прикладной лингвистики, подготавливать учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине, проводить анализ дискурса с использованием средств электронной обработки речевого сигнала.
Владеть	- способностью изучать и осваивать

	современные технические средства и информационные технологии, служащие для обеспечения лингвистической деятельности.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Теория и практика современной лингводидактики» (французский),
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная
коммуникация»

Цель	- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ и применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения, в области научно-методической деятельности; - проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся и разработка учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий.
Задачи	- теоретический, проектный и практический аспекты профессиональной подготовки магистра, объектом профессиональной деятельности которого является теория изучаемых иностранных языков.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- предмет и задачи методики преподавания иностранных языков и культур в различных типах учебных заведений; - цели и содержание методики преподавания иностранных языков и культур в различных

	типах учебных заведений; - принципы обучения различным видам речевой коммуникации на изучаемых иностранных языках в соответствии с закономерностями лингводидактики; - круг актуальных научных проблем теории преподавания иностранных языков и культур; - понятийный аппарат теории и методики обучения иностранным языкам и методологии науки.
Уметь	- использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме; - использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера; - структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач; - реализовать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; - вести преподавание иностранных языков на разных уровнях, в различных условиях.
Владеть	- навыками и умениями организации коммуникативного поведения, соответствующего социокультурным характеристикам среды, что обеспечивает эффективность профессиональной коммуникации; - умениями эффективной межкультурной коммуникации для реализации социальных и профессиональных контактов; - культурой мышления и организацией аналитической работы с информацией; - культурой письменной и устной речи для реализации профессиональной деятельности; - современными методами обучения иностранным языкам, обеспечивающими

	развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей.
--	--

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Деловой иностранный язык» (французский),
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель	- приобретение магистрантами коммуникативной компетенции, позволяющей овладеть основами делового общения в устной и письменной форме.
Задачи	- формирование коммуникативных компетенций в ситуациях делового общения; - владение грамматическими явлениями и синтаксическими конструкциями, типичными для языка делового общения; - владение формами речевого этикета в деловом общении; - знакомство с основами языка бизнеса и экономики; - формирование навыков и умений письменной речи при ведении деловой корреспонденции; - возможность читать в оригинале тексты по деловой, социологической и экономической тематике.
В результате освоения дисциплины обучающийся должен:	
Знать	- профессиональную лексику; терминологическую лексику по сферам применения; стилистические особенности делового общения.
Уметь	- работать со специальной литературой (со словарем) по профилю специальности; понимать устную (монологическую и диалогическую) речь в сфере профессиональной коммуникации;

	участвовать в обсуждении тем, предусмотренных программой курса.
Владеть	- базовыми понятиями и особенностями делового стиля; - навыками монологической и разговорной речи по специальной тематике (владеть нормативным произношением и ритмом речи); - наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими конструкциями, характерными для профессиональной речи, основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой); - основными навыками письма, необходимыми для ведения документации и переписки, а также владеть идиоматически ограниченной речью.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Общее языкознание и история лингвистических учений»,
реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
профиль подготовки «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Цель дисциплины	познакомить студентов-магистрантов с основными этапами развития науки о языке от древнейших эпох до современного состояния, дать сведения о древнейших лингвистических школах и крупных языковедах, основных принципах, методике исследования, наиболее важных конкретных достижениях, полученных представителями той или иной школы.
Задачи дисциплины	проследить эволюцию научного знания, осознать этот процесс не как равномерное и прямолинейное движение к истине, но увидеть в этом движении спады и взлеты, периоды застоев и ускоренного развития; научиться истолковывать то или иное лингвистическое направление в контексте его эпохи и одновременно уметь оценить его с высоты

	современных лингвистических знаний; познакомиться с трудами выдающихся отечественных и зарубежных лингвистов, историей отдельных открытий и находок, лучше осознать не только роль разума в познании многих языковых процессов, но и значение интуиции, позволяющей заглянуть вперед и предвосхитить идеи, доказать которые можно только на новом витке научных знаний.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
знать	о логике развития науки о языке; об общих тенденциях формирования и развития научных направлений, школ, теорий; об основных проблемах и идеях современной лингвистики; о современных методах исследования языка
уметь	характеризовать периоды развития науки о языке; ориентироваться в основных направлениях современной теории языка; определять основные понятия историографии лингвистики; реферировать научные статьи отечественных и зарубежных лингвистов
владеть	основными понятиями историографии лингвистической науки; периодизацией истории языкознания; основными особенностями лингвистических направлений и теорий различных периодов развития науки о языке

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«Современная социолингвистика»,
 реализуемой по направлению подготовки
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель дисциплины	исследовать базовые категории и закономерности языкового поведения человека в обществе; раскрыть многофакторную взаимообусловленность социальных и языковых структур на основе антропоцентрического подхода.
Задачи дисциплины	- дать теоретическое и методологическое обоснование взаимообусловленности

	социальных и языковых структур, рассматривая последовательно связи: язык-человек, язык-личность, язык-социальные группы, язык-этнос, нация, язык-государство.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
знать	- предмет, объект, цели, задачи социолингвистики; - содержание базовых социолингвистических понятий и их интерпретацию; - основные концепции, направления и персоналии в истории социолингвистики; - основные методы социолингвистики; - современную языковую ситуацию и социальные факторы, влияющие на эволюцию языка; - факторы, влияющие на социальную дифференциацию языка; - цели и задачи языковой политики
уметь	- на основании демографических, социологических, лингвистических и прочих данных анализировать социальную ситуацию; - пользоваться терминологией социолингвистики и смежных наук; - различать языковые/речевые средства литературного языка и нелитературных форм; - анализировать мероприятия языковой политики.

Аннотация
 рабочей программы учебной дисциплины
«История и методология науки»,
 реализуемой по направлению подготовки/специальности
45.04.02 «Лингвистика»,
 профиль подготовки **«Лингвистика и межкультурная коммуникация»**

Цель(и) учебной дисциплины	- ознакомить студентов-магистрантов с основными этапами развития лингвистики, её методологией, сформировать у магистрантов представления об истории и методологии лингвистики как о важнейшей области в общей системе современного гуманитарного знания, существенно влияющей на
----------------------------	--

	идеологическую основу современного информационного общества.
Задачи учебной дисциплины	- развитие представлений о лингвистике как науке, об основных формах её бытия; изучение основных этапов истории лингвистики: рефлексия на лингвистику как науку и саморефлексия лингвистики; - обучение построению моделей исторической реконструкции науки; ознакомление с развитием рациональных знаний в эпоху классовообразований и цивилизаций древнего Востока; - изучение науки античного мира; исследование теории познания природы в эпоху Средневековья и его основных традиций; - рассмотрение ренессансных оснований современной науки; исследование механизмов рождения современной науки, развития науки в XVIII-XIX веках, в конце XIX – начале XX века; - изучение российской науки XVIII – XX веков; - рассмотрение науки как предмета философской рефлексии, изучение особенностей эмпирического и теоретического уровней исследования, оснований науки, идеалов и норм исследования; обучение пониманию научной картины мира, ее исторических форм и функций, проблемных ситуаций в науке и трансформации мировоззренческих ориентаций, становления развитой научной теории в области лингвистики, динамики научных революций и смены типов научной рациональности; изучение методологии научного исследования, методов научного познания и их классификации, философско-методологических проблем гуманитарных наук; развитие представлений о языкознании как о динамично развивающейся прогрессивной научной отрасли, влияющей на современное информационное общество.
В результате освоения учебной дисциплины должен:	
Знать	- философские концепции в области

	лингвистики, место лингвистики в истории гуманитарных наук и её роль в выработке научного мировоззрения; - современную научную парадигму в области лингвистики и динамику ее развития; - систему методологических принципов и методических приемов лингвистического исследования; - иметь углубленные знания в избранной конкретной области науки.
Уметь	- совершенствовать и развивать свой интеллектуальный уровень, адаптироваться к изменению профиля деятельности; - использовать фундаментальные знания по истории и методологии лингвистики в сфере профессиональной деятельности; - аналитически подходить к исследованию процесса коммуникации в целом, отдельной речевой ситуации в частности и человека как языковой личности внутри этой ситуации.
Владеть	- основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций; методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникации.